

RIVESTIMENTI
TEXTILES
REVÊTEMENT
BEZUGSMATERIAL

GAZEBO (ECOPELLE / FAUX LEATHER / SIMILICUIR / KUNSTLEDER)

Composizione: 87,5% PVC
Plasticato, 12,5% Cotone
Resistenza Abrasione:
50.000 Martindale
Resistenza al Fuoco:
UNI 9175:2008 Classe1 IM
NF P 92-503 : M2
BS EN 1021-1/2:1994

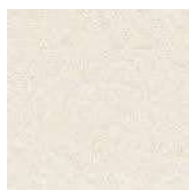
Manutenzione: Pulire con
tessuto inumidito e insaponato
e sciacquare bene con acqua
pulita. Non usare solventi,
candeggine e detergenti chimici o
spray per lucidare.

Avvertenza: Non ci assumiamo
nessuna responsabilità per il
trasferimento di colori/pigmenti
causato da abbigliamento e
accessori

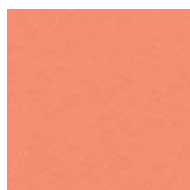
Composition: 87,5% PVC
Plastic-coated, 12,5% Cotton
Abrasion: 50.000 Martindale
Firetest:

UNI 9175:2008 Classe1 IM
NF P 92-503 : M2
BS EN 1021-1/2:1994
Maintenance: Clean with damp
soapy cloth and rinse well with
clean water. Do not use solvents,
bleaches, synthetic detergents,
polishes or aerosol spray.

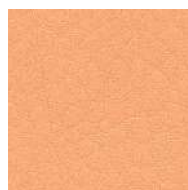
Attention: We assume no
responsibility for the transfer of
colour/pigment caused by clothing
and accessories



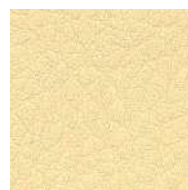
6



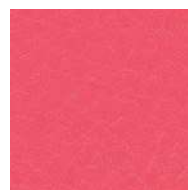
A22



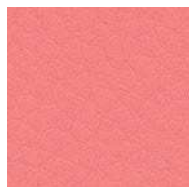
71



151



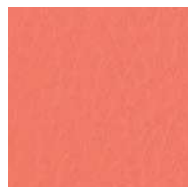
680



717



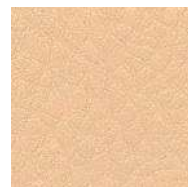
726



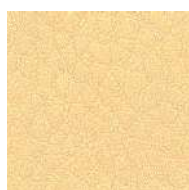
792



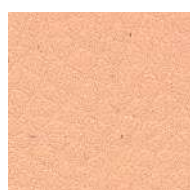
991



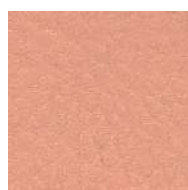
1110



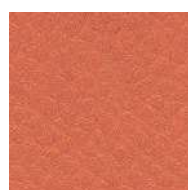
1128



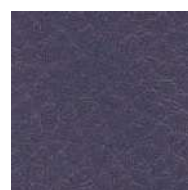
1193



1194



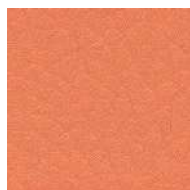
1304



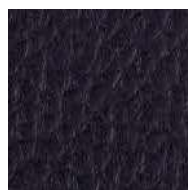
1305



1306



1307



1371



1809



1817

Composition: 87,5% PVC Plastifié, 12,5% Coton
 Abrasion: 50.000 Martindale
 Classement au feu:
 UNI 9175:2008 Classe1 IM
 NF P 92-503 : M2
 BS EN 1021-1/2:1994 **Entretien:**
 Nettoyer avec un chiffon humide et savonneux et bien rincer à l'eau claire. Ne pas utiliser de solvants, eau de Javel, produits détergents chimiques ou spray à faire briller.
Notes: Nous ne nous assumons aucune responsabilité par rapport au transfert de couleurs/pigments éventuellement provoqué par le vêtements et les accessoires

Material: 87,5% PVC Plastifiziert, 12,5% Baumwolle
 Scheuerfestigkeit:
 50.000 Martindale
 Flammenschutz:
 UNI 9175:2008 Classe1 IM
 NF P 92-503 : M2
 BS EN 1021-1/2:1994 **Reinigung:**
 Mit einer lauwarmen, neutralen Lauge und anschließend sorgfältig mit sauberem Wasser abwischen und trocknen. Es dürfen keine Bleichmittel enthaltende Lösungen oder sprays verwendet werden.
Achtung: Wir übernehmen keine Verantwortung für Verfärbungen/ Farbflecken, die durch Kleidung und Accessoires verursacht werden



1830



1831



1915



1955



1984



2166



4008



4009



4915



4947



4975



4979



4981



6985



6986

Avvertenze:
 Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Warnings:
 The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notices:
 Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig:
 Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

MAGNUM (ECOPELLE / FAUX LEATHER / SIMILICUIR / KUNSTLEDER)

Abitex

Composizione: 88% pvc, 7% PI, 4% Co, 1% Polycarbonato
Resistenza Abrasione: 200.000 Martindale
Solidità alla luce artificiale: 6 (xeno)
Resistenza al Fuoco: **Italia** UNI 9175 Classe 1IM, **Europa** EN 1021-1:2006, **Inghilterra** BS 5852 IS 0 (cigarette) BS 5852 IS 1 (match), **Stati Uniti USA** California TB 117:2013, **Navale** FTP Code 307(88):10 Annex 1 part 8 ex. IMO res. A 652 (16)
 Su richiesta (q.tà minima 300mtl): **Francia** NF-P 503 Classe M1, **Germania** DIN 4102-1 Classe B1, **Inghilterra** BS 5852 IS CRIB 5
Caratteristiche: Elasticizzato, antimicrobico/fresco, antimicotico/igienico e senza odori.
Avvertenza: Non ci assumiamo nessuna responsabilità per il trasferimento di colori/pigmenti causato da abbigliamento e accessori.

Composition: 88% pvc, 7% PI, 4% Co, 1% Polycarbonate
Abrasion (Martindale): 200.000
Color fastness to artificial light: 6 (xeno)
Fire Retardant: **Italy** UNI 9175 Classe 1IM, **Europe** EN 1021-1:2006, **England** BS 5852 IS 0 (cigarette) BS 5852 IS 1 (match), **USA** California TB 117:2013, **Nautical** FTP Code 307(88):10 Annex 1 part 8 ex. IMO res. A 652 (16)
 On request (minimum quantity 300mtl): **France** NF-P 503 Classe M1, **Germany** DIN 4102-1 Classe B1, **England** BS 5852 IS CRIB 5
Technical details: stretchy, antimicrobial/fresh, antimycotic/hygienic and odor free.
Attention: We assume no responsibility for the transfer of colour/pigment caused by clothing and accessories.



Avvertenze: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Warnings: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notices: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

Composition: 88% pvc, 7% PI, 4% Co 1% PU (Polycarbonato)
 Abrasion (Martindale): 200.000
 Solidità à la lumière artificielle: 6 (xeno)
 Classement au feu: **Italie** UNI 9175 Classe 1IM, **Europe** EN 1021-1:2006, **Angleterre** BS 5852 IS 0 (cigarette) BS 5852 IS 1 (match), **Etats Unis** **USA** California TB 117:2013, **Naval** FTP Code 307(88):10 Annex 1 part 8 ex. IMO res. A 652 (16)

Sur demande (minimum quantities 300mtl): **France** NF-P 503 Classe M1, **Allemagne** DIN 4102-1 Classe B1, **Angleterre** BS 5852 IS CRIB 5

Caractéristiques: Elastique, antifongique, antimicrobien, hygiénique et inodores.

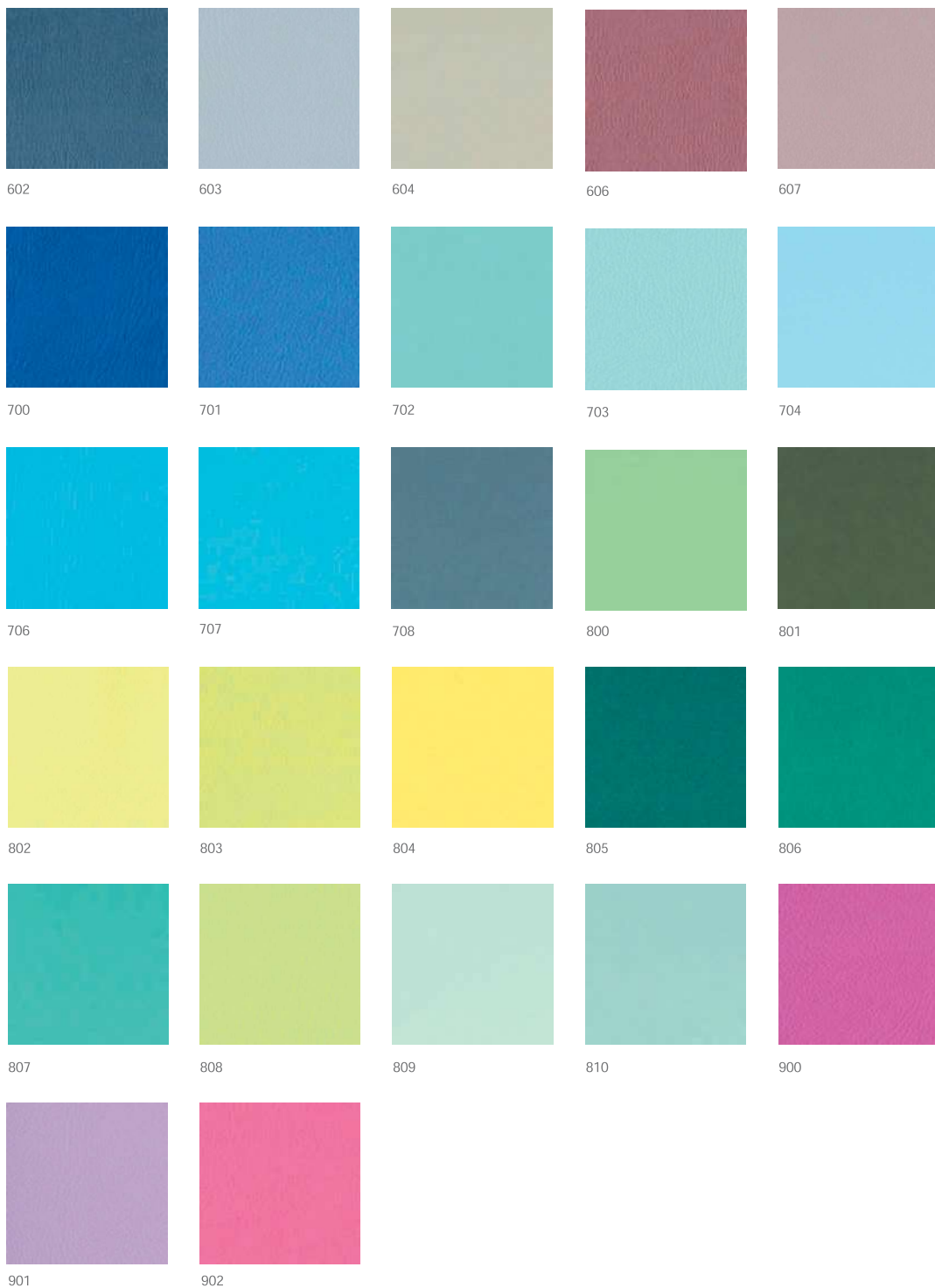
Notes: Nous ne nous assumons aucune responsabilité par rapport au transfert de couleurs/pigments éventuellement provoqué par le vêtements et les accessoires

Material: 88% PVC, 7% PI, 4% Co, 1% Policarbonato
 Scheuerfestigkeit: 200.000 Martindale
 Lichtechtheit: 6 (xeno)

Flammschutz: **Italien:** UNI 9175 Klasse 1 IM, **Europa:** EN 1021-1:2006, **England:** BS 5852 IS 0 (cigarette) BS 5852 IS 1 (match), **USA:** California TB 117:2013, **Naval:** FTP Code 307(88):10 Annex 1 part 8 ex. IMO res. A 652 (16) Auf Anfrage (Mindestmenge 300mtl): **Frankreich:** NF-P 503 Klasse M1, **Deutschland:** DIN 4102-1 Klasse B1, **England:** BS 5852 IS CRIB 5

Eigenschaften: Strecken, antimikrobielle /cool, antimykotische / hygienisch und geruchsneutral.

Achtung: Wir übernehmen keine Verantwortung für Verfärbungen/ Farbflecken, die durch Kleidung und Accessoires verursacht werden



Manutenzione: in caso di liquidi o cosmetici: assorbire la maggior quantità con carta assorbente e tamponare con acqua tiepida e sapone neutro con l'aiuto di una spugna non abrasiva. In caso di marmellata, pomodoro, sangue o simili: rimuovere velocemente lo sporco con un cucchiaio, quindi tamponare con acqua tiepida e sapone neutro con l'aiuto di una spugna non abrasiva. **Biro:** pulire con alcol etilico (20%)
 Queste metodologie sono efficaci solo se si interviene tempestivamente; in certi tipi di macchia l'effetto dell'intervento potrà essere parziale.

Maintenance: in case of liquids or cosmetics, remove as much as possible with blotting paper, then clean with hot water and neutral soap, with the help of a soft sponge
 in case of jam syrup fruit juice, blood, tomato or similar things: quickly remove the dirt with a spoon then clean with hot water and neutral soap, with the help of a soft sponge
Ball point pen: clean with ethanol (20%)
 The mentioned methods are effective only when applied promptly. With some sort of stains the effect of intervention might only be partial.

Entretien: En cas de liquides ou de produits cosmétiques: absorber avec une serviette en papier et tamponner avec de l'eau tiède et du savon doux avec l'aide d'une éponge non abrasive dans le cas de bourrage, de la tomate, du sang ou similaire: enlevée rapidement la saleté avec une cuillère, puis tamponnez avec de l'eau tiède et des détergents neutres avec l'aide d'une éponge non abrasive.
Stylo: nettoyer avec de l'alcool éthylique (20%)
 Ces méthodes sont efficaces si vous agissez sans tarder; dans certains types de taches l'effet de l'intervention sera partiel.

Reinigung: im Fall von Flüssigkeiten oder Kosmetik, absorbieren so viel wie möglich mit einem Papiertuch und tupfen Sie mit warmem Wasser und milder Seifenlauge mit Hilfe eines nicht scheuernden Schwamm, Tomaten, Blut oder dergleichen, den Schmutz mit einem Löffel schnell zu entfernen, dann mit warmes Wasser und milder Seife tupfen Sie mit Hilfe eines nicht scheuernden Schwamm ab. **Kugelschreiber:** mit Ethylalkohol (20%)
 Diese Methoden sind nur wirksam, wenn Sie schnell handeln; bei bestimmten Arten von Flecken ist die Wirkung des Eingriffs teilweise erfolgreich.

ATLAS

Kvadrat

Composizione:

90% Lana vergine pettinata, 10% Nylon. Tinto in fiocco.
 Abrasione: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Resistenza alla luce: (ISO) 6-7.
 Resistenza allo sfregamento: 4-5 secco, 4-5 umido.
 Pilling (EN ISO) 4-5.
 Resistenza al fuoco: BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1, AS/NZS 3837 class 2.

Composition:

90% New wool worsted, 10% Nylon. Material dyed.
 Abrasion: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Lightfastness: (ISO) 6-7.
 Fastness to rubbing: 4-5 dry, 4-5 wet.
 Pilling (EN ISO) 4-5.
 Flame resistance: BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1, AS/NZS 3837 class 2.

Composition:

90% Laine vierge peigné, 10% Nylon. Teinture en bourre.
 Résistance à l'abrasion: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Résistance à la lumière: (ISO) 6-7.
 Résistance au frottement: 4-5 sec, 4-5 mouillée.
 Boulochage (EN ISO) 4-5.
 Normes au feu: BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1, AS/NZS 3837 class 2.

Material:

90% Schurwolle Kammgarn, 10% Nylon. Materialgefärbt.
 Scheuerfestigkeit: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Lichtechtheit: (ISO) 6-7.
 Reibechtheit: trocken 4-5, nass 4-5.
 Pilling (EN ISO) 4-5.
 Flammenschutz: BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 Ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ONORM B1/Q1, AS/NZS 3837 class 2.





731



771



781



861



871



881



911



931



951



961



971



981

Manutenzione: Regularmente con aspirapolvere. Strofinare leggermente con panno umido. Lavaggio a secco professionale.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazioni secondo necessità dell'azienda.

Maintenance: Vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Entretien: Aspirer régulièrement. Nettoyage a sec professionnel autrement essuyer avec une chiffon humide

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Reinigung: Regelmässig absaugen, Professionelle Chemische Reinigung, oder mit einem feuchten Tuch Vorsichtig abwischen.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

CANVAS 2

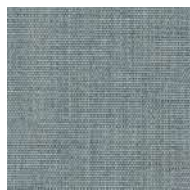
Kvadrat

Composizione:

90% Lana vergine pettinata, 10% Nylon. Tinto in fiocco.
 Abrasione: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Resistenza alla luce: (ISO) 5-6.
 Resistenza allo sfregamento: 4-5 secco, 4-5 umido.
 Pilling (EN ISO) 4.
 Resistenza al fuoco: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ÖNORM B1/Q1.



114



124



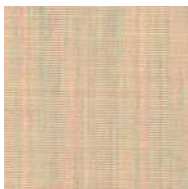
134



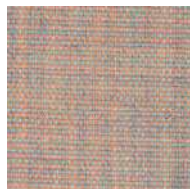
154



174



216



224



244



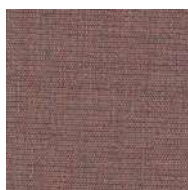
254



264

Composition:

90% New wool worsted, 10% Nylon. Material dyed.
 Abrasion: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Lightfastness: (ISO) 5-6.
 Fastness to rubbing: 4-5 dry, 4-5 wet.
 Pilling (EN ISO) 4.
 Flame resistance: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ÖNORM B1/Q1.



356



364



374



414



424

Composition:

90% Laine vierge peigné, 10% Nylon. Teinture en bourre.
 Résistance à l'abrasion: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Résistance à la lumière: (ISO) 5-6.
 Résistance au frottement: 4-5 sec, 4-5 mouillé.
 Boulochage (EN ISO) 4.
 Normes au feu: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ÖNORM B1/Q1.



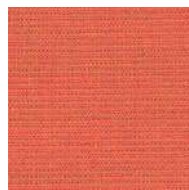
446



454



546



556



566



576



614



644



654



666

Material:

90% Schurwolle Kammgarn, 10% Nylon. Materialgefärbt.
 Scheuerfestigkeit: >100.000 Martindale EN ISO 12947.
 Lichtechtheit: (ISO) 5-6.
 Reibechtheit: trocken 4-5, nass 4-5.
 Pilling (EN ISO) 4.
 Flammenschutz: AS/NZS 1530.3, BS 5852 crib 5 with treatment, BS 5852 ignition source 3, BS 5852 part 1, IMO FTP Code 2010 Part 8, NF D 60 013, NFPA 260, SN 198 898 5.3 with treatment, UNI 9175 1IM, US Cal. Bull. 117-2013, EN 1021-1/2, ÖNORM B1/Q1.

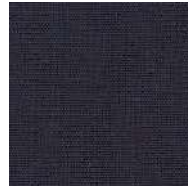




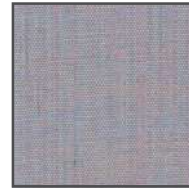
674



684



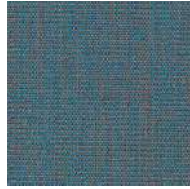
694



716



726



734



746



764



786



794



836



854



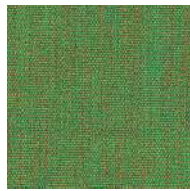
926



936



946



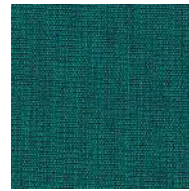
954



964



974



984



996

Manutenzione: Regularmente con aspirapolvere. Strofinare leggermente con panno umido. Lavaggio a secco professionale.

Maintenance: Vacuum regularly. Professionally dry clean or wipe clean with a damp cloth.

Entretien: Aspirer régulièrement. Nettoyage a sec professionnel autrement essuyer avec une chiffon humide

Reinigung: Regelmässig absaugen, Professionelle Chemische Reinigung, oder mit einem feuchten Tuch Vorsichtig abwischen.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

MAIN LINE FLAX

Camira

Composizione:

75% Lana vergine, 25% Lino
 Resistenza all'abrasione: >50.000 Martindale
 Solidità alla luce artificiale: 5
 Resistenza allo sfregamento Umido 3 / Secco 4 (ISO 105 - X12)
 Resistenza al fuoco:
 EN 1021 - 1 (sigarette)
 EN 1021 - 2 (cerino)
 NFPA 260 + UFAC Class 1
 BS 7176 Low Hazard
 BS 5852 Ignition Source 5
 BS 7176 Medium Hazard
 NF D 60-013
 ÖNORM B 3825 & A 3800-1
 UNI 9175 Classe 1 IM
 BS 5867-2 Type B Curtains & Drapes

Composition:

75% Virgin Wool, 25% Flax
 Abrasion: >50.000 Martindale
 Colour fastness to artificial light: 5
 Fastness to rubbing: Wet 3 / Dry 4 (ISO 105 - X12)
 Fire proof norm:
 EN 1021 - 1 (cigarette)
 EN 1021 - 2 (match)
 NFPA 260 + UFAC Class 1
 BS 7176 Low Hazard
 BS 5852 Ignition Source 5
 BS 7176 Medium Hazard
 NF D 60-013
 ÖNORM B 3825 & A 3800-1
 UNI 9175 Classe 1 IM
 BS 5867-2 Type B Curtains & Drapes

Composition:

75% Laine Vierge, 25% Lin
 Abrasion: >50.000 Martindale
 Solidité à la lumière artificielle: 5
 Résistance au frottement: Mouillé 3, Sec 4 (ISO 105 - X12)
 Classement au feu:
 EN 1021 - 1 (cigarette)
 EN 1021 - 2 (allumette)
 NFPA 260 + UFAC Class 1
 BS 7176 Low Hazard
 BS 5852 Ignition Source 5
 BS 7176 Medium Hazard
 NF D 60-013
 ÖNORM B 3825 & A 3800-1
 UNI 9175 Classe 1 IM
 BS 5867-2 Type B Curtains & Drapes

Material:

75% Schurwolle, 25% Flachs
 Scheuerfestigkeit: ungefähr >50.000 Martindale
 Lichtechtheit: 5
 Reibechtheit: Nass 3, Trocken 4 (ISO 105 - X12)
 Flammenschutz:
 EN 1021 - 1 (Zigarettestest)
 EN 1021 - 2 (Streichholztest)
 NFPA 260 + UFAC Class 1
 BS 7176 Low Hazard
 BS 5852 Ignition Source 5
 BS 7176 Medium Hazard
 NF D 60-013
 ÖNORM B 3825 & A 3800-1
 UNI 9175 Classe 1 IM
 BS 5867-2 Type B Curtains & Drapes



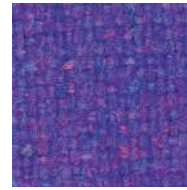
MLF01



MLF02



MLF03



MLF04



MLF05



MLF06



MLF07



MLF08



MLF09



MLF10



MLF11



MLF12



MLF13



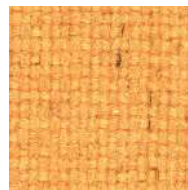
MLF14



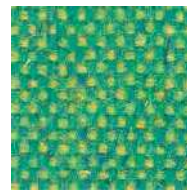
MLF15



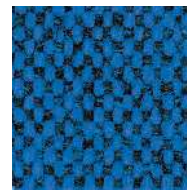
MLF16



MLF17



MLF18



MLF19



MLF20



MLF21



MLF22



MLF23



MLF24



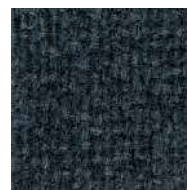
MLF25



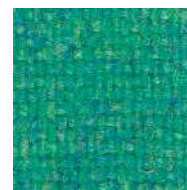
MLF26



MLF27



MLF28



MLF29

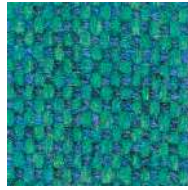


MLF30





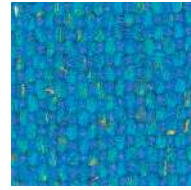
MLF31



MLF32



MLF33



MLF34



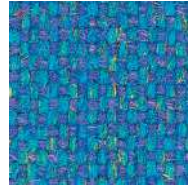
MLF35



MLF36



MLF37



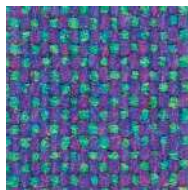
MLF38



MLF39



MLF40



MLF41

Manutenzione:

Aspirare regolarmente. Pulire con un panno umido usando acqua e sapone o usare uno shampoo specifico per tappezzeria. Per una pulizia più profonda, utilizzare il vapore o un lavaggio a secco professionale.

Maintenance:

Vacuum regularly. Wipe with a damp cloth using soap and water or use proprietary upholstery shampoo. For deeper cleaning use steam or professionally dry clean. Full details can be found in our cleaning and disinfection guide.

Entretien: Aspirer régulièrement.

Essuyez avec un chiffon humide avec du savon et de l'eau ou utilisez un shampooing exclusif pour les tissus d'ameublement. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez la vapeur ou un nettoyage à sec professionnel.

Reinigung: Regelmässig

absaugen. Mit einem feuchten Tuch mit Wasser und Seife abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln. Für eine Grundreinigung bitte Dampf oder professionelle Trockenreinigung verwenden.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

RIVET

Camira

Composizione:

100% Repreve® Poliestere riciclato
 Resistenza all'abrasione: >50.000 Martindale
 Solidità alla luce artificiale: 6
 Resistenza allo sfregamento Umido/Secco 4 ISO 105-X12
 Resistenza al fuoco: EN 1021 - 1/2
 BS 7176 Low Hazard
 UNI 9175 Classe 1 IM
 Ecologia: EU Ecolabel

Manutenzione:

Aspirare regolarmente con aspirapolvere. Strofinare leggermente con un panno umido.

Composition:

100% Repreve® Recycled Polyester
 Abrasion: >50.000 Martindale
 Colour fastness to artificial light: 2
 Fastness to rubbing: Dry/Wet 4 ISO 105-X12
 Fire proof norm: EN 1021 - 1/2
 BS 7176 Low Hazard
 UNI 9175 Classe 1 IM
 Ecologia: EU Ecolabel

Maintenance:

Vacuum regularly. Wipe clean with a damp cloth.

Composition:

100% Repreve® Polyester Recycle
 Abrasion: >50.000 Martindale
 Solidità a la lumière artificielle: 6
 Resistance au frottement Humide/Sec 4 ISO 105-X12
 Classement au feu: EN 1021 - 1/2
 BS 7176 Low Hazard
 UNI 9175 Classe 1 IM
 Ecologia: EU Ecolabel

Entretien:

Aspirer régulièrement. Essuyer avec un chiffon humide.

Material:

100% Repreve® Recycle Polyester
 Scheuerfestigkeit: >50.000 Martindale
 Lichtechtheit: 6
 Reibechtheit: Nass / Trocken 4 ISO 105-X12
 Flammschutz: EN 1021 - 1/2
 BS 7176 Low Hazard
 UNI 9175 Classe 1 IM
 Ecologia: EU Ecolabel

Reinigung:

Regelmässig absaugen, dazu mit einem feuchten Tuch abwischen.



EGL 01



EGL 03



EGL 04



EGL 05



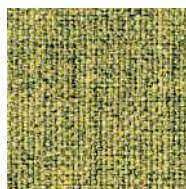
EGL 07



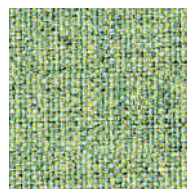
EGL 08



EGL 09



EGL 10



EGL 11



EGL 12



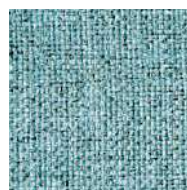
EGL 13



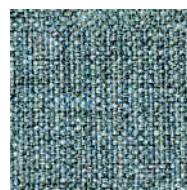
EGL 14



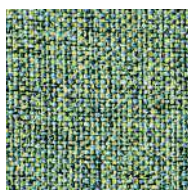
EGL 15



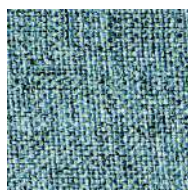
EGL 16



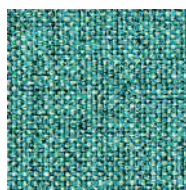
EGL 18



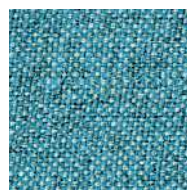
EGL 19



EGL 20



EGL 21



EGL 23



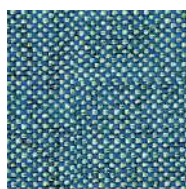
EGL 24



EGL 25



EGL 26



EGL 27



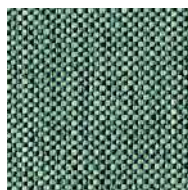
EGL 31



EGL 33



EGL 32



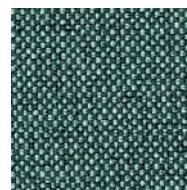
EGL 34



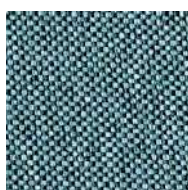
EGL 35



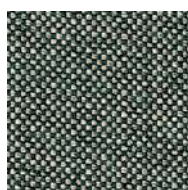
EGL 36



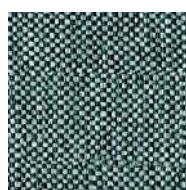
EGL 37



EGL 48



EGL 49



EGL 50



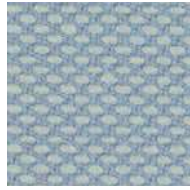
FLAME RESISTANT



STEELCUT TRIO 3

Kvadrat

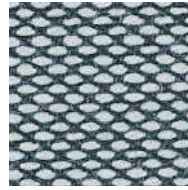
Composizione: 90% Lana,
10% nylon
Abrasion (Martindale): circa
100.000, EN ISO 12947
Solidità alla luce:
Note 5-7, ISO 105-B02
Resistenza allo sfregamento:
Note 3-4, EN ISO 12945
Resistenza al fuoco:
EN 1021-1/2,
BS 5852, ignition source 2-3
DIN 4102 B2, Önorm B1/Q1
NF D 60 013, Classe 1IM
US Cal.Tech.Bull.117, Sec.E
IMO A.652(16)



105



113



124

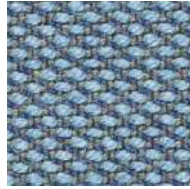


133



153

Composition: 90% New wool,
worsted 10% nylon
Abrasion: 100.000 Martindale
Lightfastness: 5-7 (ISO) - 105-B02
Firetest: AS/NZS 3837, class 2
BS 5852, lg. s. 2, BS 5852, part 1
DIN 4102 B2,
ÖNORM B1/Q1
EN 1021-1/2, IMO A.652 (16)
NF D 60 013, UNI 9175, 1 IM
US Cal.Tech. Bull. 117



176



195



205



213

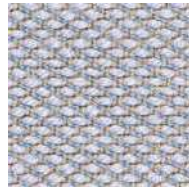


226

Composition: 90% Laine vierge
peigné, 10% Nylon
Abrasion: 100.000 Martindale
EN ISO 12947
Solidité à la lumière:
Note 5-7, ISO 105-B02
Résistance au frottement:
Note 3-4, EN ISO 12945
Classement au feu:
EN 1021-1/2,
BS 5852, ignition source 2-3
DIN 4102 B2, Önorm B1/Q1
NF D 60 013, Classe 1IM
US Cal.Tech.Bull.117, Sec.E
IMO A.652(16)



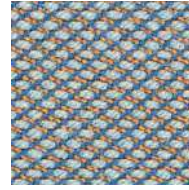
236



246



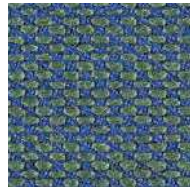
253



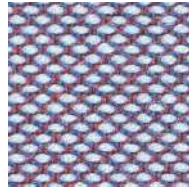
266



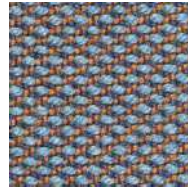
276



283



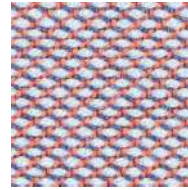
336



376

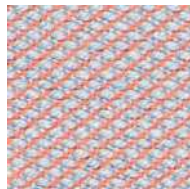


383



416

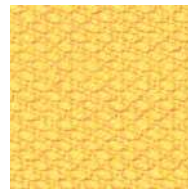
Material: 90% Wolle,
10% Nylon
Scheuerfestigkeit:
100.000 Martindale, EN ISO 12947
Lichtechtheit:
Note 5-7, ISO 105-B02
Reibechtheit:
Note 3-4, EN ISO 12945
Flammschutz: EN 1021-1/2, BS
5852, ignition source 2-3, DIN
4102 B2 Önorm B1/Q, NF D 60
013 Klasse 1 IM, US Cal.Tech.
Bull.117, Sec. E, IMO A.652 (16)



426



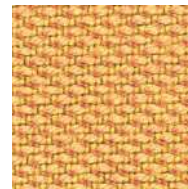
436



446



453



466



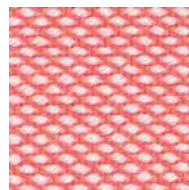
476



506



515



526



533



FLAME
RESISTANT

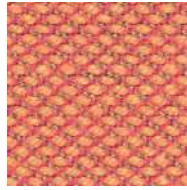


0575/20

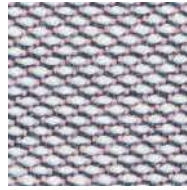




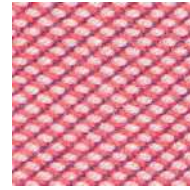
553



576



616



636



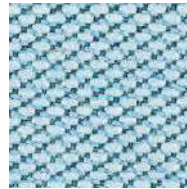
645



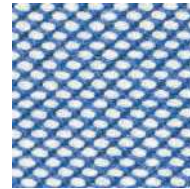
666



686



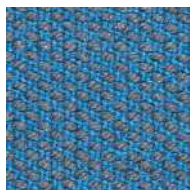
713



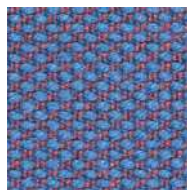
716



746



756



776



796



806



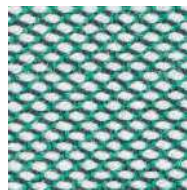
865



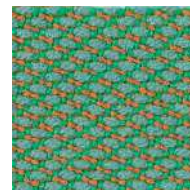
883



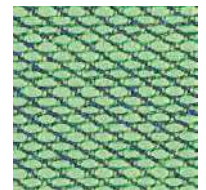
906



916



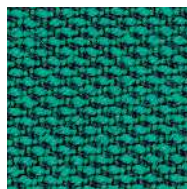
946



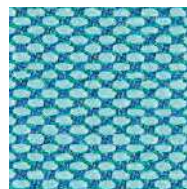
953



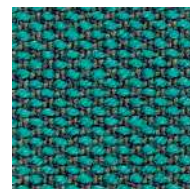
966



976



983



996

Manutenzione: Aspirare regolarmente con aspirapolvere. Lavaggio a secco professionale.

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Maintenance: Vacuum regularly. Professionally dry clean.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Entretien: Aspirer régulièrement. Nettoyage à sec professionnel.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Reinigung: Regelmässig absaugen, Professionelle Chemische Reinigung.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.

XTREME PLUS

Camira

Composizione:

100% Xtreme FR®
 Resist. Abrasione: 100.000
 Martindale
 Solidità alla luce: ISO 105-B02-1999
 Resistenza al Fuoco:
 BS EN 1021 - 1:2006
 (Sigaretta)
 BS EN 1021 - 2:2006 (Cerino)
 BS 7176:2007 Low Hazard
 BS 5852:2006 Section 4 Ignition
 Source 5
 BS 7176:2007 Medium Hazard
 UNI 8456 & UNI 9174 Class 1
 NF - P - 92 - 507 M1
 NF D 60-013:2006
 DIN 4102 B1 Classe 1IM M1

Composition:

100% Xtreme FR®
 Abrasion: 100.000 Martindale
 Lightfastness: ISO 105-B02-1999
 Firetest: BS EN 1021 - 1:2006
 (cigarette)
 BS EN 1021 - 2:2006 (match)
 BS 7176:2007 Low Hazard
 BS 5852:2006 Section 4 Ignition
 Source 5
 BS 7176:2007 Medium Hazard
 UNI 8456 & UNI 9174 Class 1
 NF - P - 92 - 507 M1
 NF D 60-013:2006
 DIN 4102 B1
 Class 1IM M1

Composition:

100% Xtreme FR®
 Abrasion: 100.000 Martindale
 Solidité à la lumière:
 ISO 105-B02-1999
 Classement au feu:
 BS EN 1021 - 1:2006
 (cigarette)
 BS EN 1021 - 2:2006 (match)
 BS 7176:2007 Low Hazard
 BS 5852:2006 Section 4 Ignition
 Source 5
 BS 7176:2007 Medium Hazard
 UNI 8456 & UNI 9174 Class 1
 NF - P - 92 - 507 M1
 NF D 60-013:2006
 DIN 4102 B1 Classe 1IM M1

Material: 100% Xtreme FR®

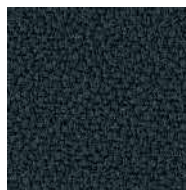
Scheuerfestigkeit:
 100.000 Martindale
 Lichtechtheit:
 ISO 105-B02-1999
 Flammenschutz:
 BS EN 1021 - 1:2006
 (Zigarettestest)
 BS EN 1021 - 2:2006
 (Streichholzttest)
 BS 7176:2007 Low Hazard
 BS 5852:2006 Section 4 Ignition
 Source 5
 BS 7176:2007 Medium Hazard
 UNI 8456 & UNI 9174 Class 1
 NF - P - 92 - 507 M1
 NF D 60-013:2006
 DIN 4102 B1
 Class 1IM M1



YS004



YS005



YS009



YS024



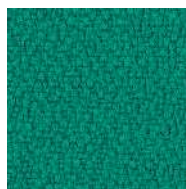
YS026



YS030



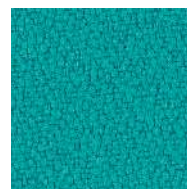
YS035



YS045



YS046



YS047



YS071



YS072



YS073



YS074



YS076



YS077



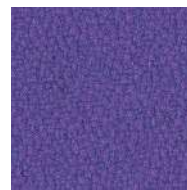
YS079



YS081



YS082



YS084



YS091



YS094



YS095



YS096



YS097



Manutenzione: lavabile a 60°.
 Manutenzione con aspirapolvere.
 strofinare leggermente con panno
 umido. Con uso di detergente
 neutro per tessuti.

Sono possibili leggere variazioni
 di colore.

Maintenance: Washable
 to 60°C. Vacuum regularly.
 Wipe clean with a damp cloth
 or shampoo using proprietary
 upholstery shampoo.

Batch to batch variations in
 shade may occur.

Nettoyage: Lavable jusqu'à
 60°C. Aspirer régulièrement.
 Essuyer avec une étoffe humide
 ou nettoyer à l'aide d'un produit
 approprié pour tissus d'ameu-
 blement.

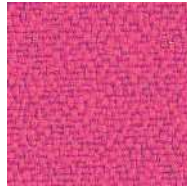
Ecart des coloris possibles.

Reinigung: Waschbar bis 60°C.
 Regelmässig staubsau-G-en.
 Dazu mit einem feuchten Tuch
 abwischen, oder mit
 einem speziellen Polsterschaum
 behandeln.

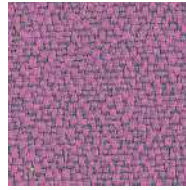
Farbunterschiede können
 vorkommen.



YS100



YS101



YS102



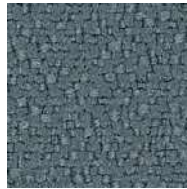
YS105



YS108



YS136



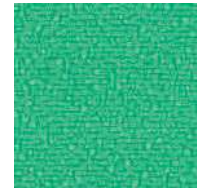
YS141



YS145



YS156



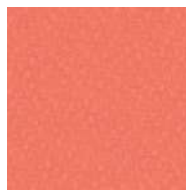
YS159



YS160



YS165



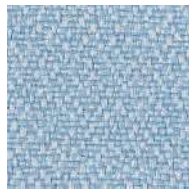
YS168



YS171



YS172



YS173

Avvertenza: Possibili variazioni di colore tra una partita e l'altra sono tecnicamente inevitabili. I colori riprodotti in queste pagine hanno valore indicativo. Per quanto accurate, le riproduzioni fotografiche dei cataloghi e dei campionari sono suscettibili a variazione secondo necessità dell'azienda.

Warning: The finishing colours shown in these pages have to be considered approximate. Although printed with care, the literature colour reproductions are subject to usual reservations and all colours may be changed at any time as per production necessities.

Notice: Les couleurs reprises dans ces pages sont données uniquement à titre indicatif. Aussi fidèles que puissent être les reproductions de couleurs sur catalogue et des échantillons ceux-ci sont sujets aux réserves habituelles et peuvent être modifiés suivant les exigences de la production.

Wichtig: Alle Farbfotos der Kataloge und Musterkarten sind mit Vorbehalt anzusehen. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Die Farben können herstellerseitig jederzeit aufgrund von Markterfordernissen geändert werden.



Segis S.p.A.

53036 Poggibonsi (SI) Italy
Loc. Fosci - Via Umbria 14
Phone +39 0577 980333
Fax +39 0577 938090
segis@segis.it
www.segis.it

Delight by Tecnoforma srl

53036 Poggibonsi (SI) Italy

Multipla 2000 srl

53036 Poggibonsi (SI) Italy

graphic design U.T.S

Printed in Italy, January 2022
by Ciani artigrafiche

